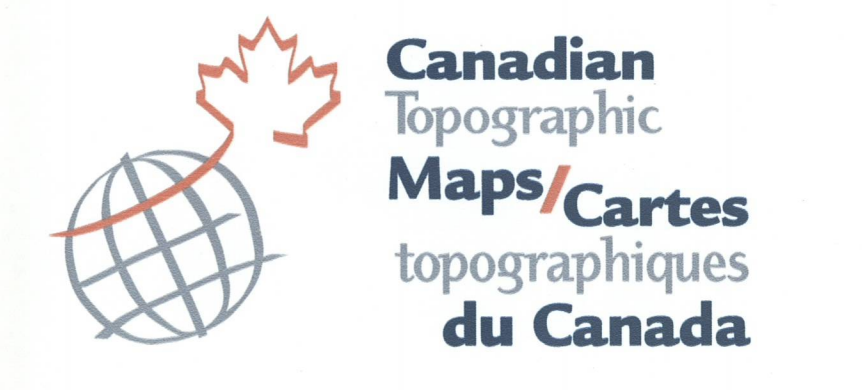
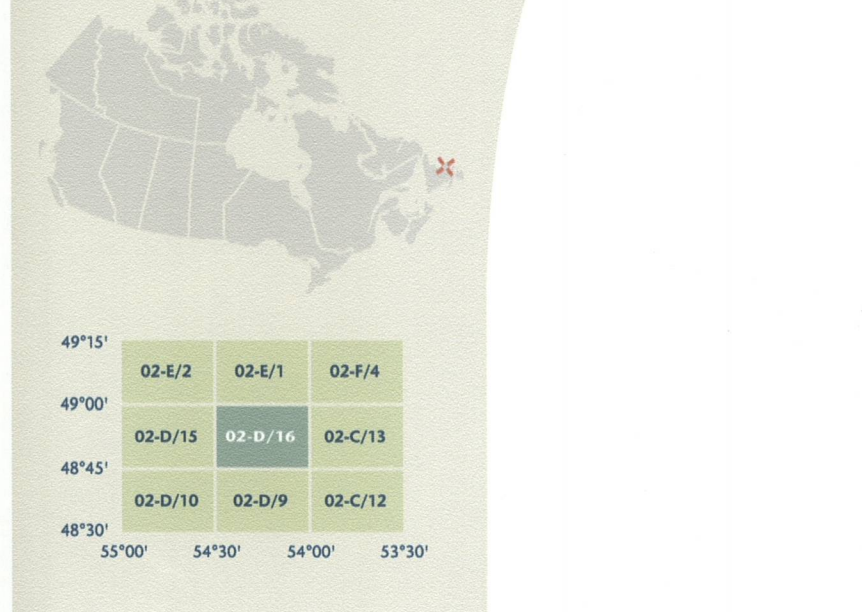


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes unimproved
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pavé/chaussée
- Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge
Route: revêtement dur, rue; surface de gravier, stabilisée, rue; pont de circulation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route agglomérée
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; tumbled
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; open yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail; road; footbridge
Transport rapide; voie ferrée; route; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreation
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground; oil; natural gas; multi-use
Pipeline: souterrain; pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine; sand; gravel; clay; gas; oil
Mine; sables; graviers; argiles; gaz; pétrole
- Airport or airfield; official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation; officiel; non officiel; hélipont
- Chimney; industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Chimée; industrielle; torche; brûleur; hauteur; parc à bois abrités
- Tank; water tank; radio antenna; radio telescope
Citerne; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-powered device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire; control
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; solid waste; dump
Déchet domestique; déchet liquide; déchet de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sportsplex
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Téléphérique; remontée-pente; piste de course; arène
- Building; unidentified building; religious; educational; cabin
Bâtiment; bâtiment non identifié; religieux; éducatif; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparu
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; service de ferry; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit; grand; pontant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; boat
Cais de séchage; caisson ou pier de pont abandonné; quai
- Conduit; lock; spring
Conduite; éclusse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; freshwater intermittent lake, slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; étang, lac intermittent, boudoir
- Rapids; falls
Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetland; marsh; swamp; marsh in water; string bog
Terre humide; marais; marais; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palme
- Sand; ester; prairie; wooded area
Sable; estier; prairie; région boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
Cote de niveau; multiples; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cotelette; point cotelette; caverne



GAMBO
Newfoundland and Labrador / Terre-Neuve-et-Labrador

Produced on July 27, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 27 juillet 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates:
• Road network, 1985-2008
• Hydrographic network, 1978-1985
• Vegetation, 2002
• Buildings, 1985
• Boundaries, 2004-2010
• Toponymy, 2004-2010

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Pour toutes corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes_topo@NRCan.gc.ca
Veuillez nous écrire par courriel à: cartes_topo@NRCan.gc.ca

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

For magnetic declination information, visit: <http://www.nrcc.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://www.nrcc.gc.ca/geomag>

© 2010. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010
Annual change decreasing 12.7°
Utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 12.7°

For magnetic declination information, visit: <http://www.nrcc.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://www.nrcc.gc.ca/geomag>

100 000 metre Square
Identification du carré de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 21
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Zone 21
Designation de la zone de quadrillage

Transverse Mercator Projection
Projection transversale de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

Scale 1:50 000
Échelle 1:50 000
Edition 04
Version 00
Série A781

Printed map / Carte imprimée
Cat. No. / No. de cat. M116-10020-16-PDF
ISBN 978-0-662-46834-7

Digital map / Carte numérique
Cat. No. / No. de cat. M116-10020-16-POF
ISBN 978-1-500111-4